



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/2009/9  
19 February 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH, FRENCH  
AND RUSSIAN

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

Семьдесят первая сессия  
Женева, 24-26 февраля 2009 года  
Пункт 12 е) предварительной повестки дня

**ВОПРОСЫ, НУЖДАЮЩИЕСЯ В РАССМОТРЕНИИ И ТРЕБУЮЩИЕ  
ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ СО СТОРОНЫ КОМИТЕТА**

**Введенные ограничения в отношении квоты разрешений на автомобильные  
перевозки**

**Количественные ограничения в отношении международных автомобильных  
перевозок грузов**

Представлено правительством Турции

1. На основании документа по введенным ограничениям на транзитные квоты выдаваемых разрешений на автомобильные перевозки, который был представлен правительством Турции, Комитет по внутреннему транспорту на своей семидесятой сессией, проведенной в Женеве 19-21 февраля 2008 года, признал, что такие ограничения могут стать препятствием для операторов автомобильных перевозок из некоторых стран - членов ЕЭК ООН, и просил Рабочую группу по автомобильному транспорту (SC.1) заняться этим вопросом в более широком контексте либерализации транспортных услуг, будущей регулятивной основы для условий прямого и непрямого доступа к рынку международных автомобильных перевозок, потенциальных последствий переговоров об облегчении транзита, ведущихся в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), и т.д. и проинформировать его об этом на следующей сессии.

2. В ответ на поручение Комитета, Рабочая группа на её 102-ой сессии решила включить данный вопрос в повестку дня её 103-й сессии и просила делегацию Турции предоставить более полную информацию по вопросу. Правительство Турции подготовило приложенный документ и представило его для рассмотрения Рабочей группой на встрече Рабочей группы по автомобильному транспорту, проведенной в Женеве 28-31 октября 2008 года.

3. Предложение правительства Турции по данному вопросу заключалось в создании специальной группы экспертов или целевой группы, состоящей из представителей ограниченного числа государств-членов, участвующих на добровольной основе, чьей задачей являлось бы углубленное изучение вопроса и, в особенности, анализ нынешнего положения в связи с квотами разрешений на автомобильные перевозки в регионе ЕЭК ООН. Группа бы также изучила недостатки введения ограничений в отношении транзитной системы и воздействие этих ограничений на транспорт и торговлю, а также преимущества свободы транзитных операций, и, затем, нашла бы надлежащее многостороннее решение и реализовало бы его с помощью Комитета по внутреннему транспорту. В дополнение к этому, правительство Турции также предложило на встрече осуществить аналитическое исследование с привлечением консультантов или неправительственных организаций, таких как МСАТ, и независимых экспертов.

4. Однако, на встрече Рабочей группы по автомобильному транспорту предложения Турции не получили заслуженного внимания от некоторых стран на том основании, что Комитет по внутреннему транспорту не дал Рабочей группе четкого мандата, включающего создание рабочей или целевой группы, предложенной Турцией. В результате было решено поручить секретариату подготовить к семьдесят первой сессии КВТ краткое изложение соответствующих статей из конвенций Организации Объединенных Наций, которые касаются свободы транзита и упрощения международных автомобильных транспортных операций, а также список участвующих в данных конвенциях стран.

5. В действительности, без анализа воздействия количественных ограничений в отношении международных автомобильных перевозок грузов, используемых некоторыми странами, включая общую сумму издержек и экономических потерь, КВТ не будет в состоянии оценить ситуацию и принять эффективное решение. Во избежание подобной ситуации, выражается просьба к Комитету выдать четкий мандат Рабочей группе по автомобильному транспорту или поручить осуществление такого исследования под эгидой Рабочей группы союзу или ассоциации автомобильного транспорта и/или, если это будет уместно, независимой консалтинговой компании. Не вызывает сомнений то, что такое исследование поможет членам Комитета четко увидеть результаты транзитных ограничений и действовать соответствующим образом. Это также создаст основу для двусторонних и многосторонних переговоров. Несмотря на то, что не ожидается юридически обязывающего решения со стороны некоторых стран, результаты исследования, безусловно, позволят странам оценить ситуацию с другой точки зрения, что, возможно, приведет нас к плодотворным результатам.